



B 770368

WSZECHNA

Józef Korzeniowski.

# PIERWEJ MAMA

Komedia w 1 akcie.



Każdy tomik można osobno nabyć.

Nakładem i drukiem księgarni  
**WILHELMA ZUKERKANDLA**

W ZŁOCZOWIE.

NA SKŁADZIE  
w każdej księgarni.



# Biblioteka Powszechna

Każdy pojedynczy numer 24 h.

Każdy TOMIK można osobno nabyć.

Dotychczas wyszły następujące numery:

1. Mickiewicz, *Konrad Wallenrod*.
- 2—3. Franklin, *Pręga do majątku*.
4. Morgenbesser, *Zwycięstwo książki*.
5. Grillparzer, *Klasztor pod Sandom*.
6. Ibsen, *Upiory*.
7. Żółkowski, *Anegdoty i fraszki humor.*
- 8—9. Szekspir, *Romeo i Julia*.
10. Stinde, *Mitus i Matus*.
11. Zahajkiewicz, *Powinszowania* wyd. 3.
12. Molière, *Grzegorz Fafuła*.
13. Chodźko, *Obrazy litewskie*. tom I.
- 14—15. Cicero, *Mowy przeciw Katylinie*.
16. Maupassant, *Novelle*. t. I.
17. Kłoniewicz, *Ziemie Czerwonej Rusi*.
- 18—19. Ibsen, *Wróg ludu*.
20. Cyzero, *Mowa za prawem Maniliusz*.
21. Wilkoński, *Ramoty i ramotki*. t. I.
22. Wilkoński, *Ramoty i ramotki*. t. II.
23. Wilkoński, *Ramoty i ramotki*. t. III.
- 24—27. Goethe, *Faust*.
28. Tennyson, *Enoch Arden*.
29. Wilkoński, *Ramoty i ramotki*. t. IV.
30. Wilkoński, *Ramoty i ramotki*. t. V.
31. Morawski, *Dworzec mego dziadka*.
32. Wilkoński, *Ramoty i ramotki*. t. VI.
- 33—34. Feldmann, *Jak w życiu*. Nowele.
- 35—38. M. M., *Czy mówisz po francusku?*  
Praktyczny przewodnik do nauczenia się języka francuskiego.
- 39—42. M. M., *Czy mówisz po niemiecku?*  
Praktyczny przewodnik do nauczenia się języka niemieckiego.
43. Chodźko, *Obrazy litewskie*. tom II.
- 44—45. Abrahamowicz i Zieliński, *Dobry Numer*. Komedya.
- 46—47. Pobratymiec, *Urzeczona*. Nowele.
48. St. Pierre, *Paweł i Wirginia*.
49. Cyzero, *Kato starszy*.
50. Cyzero, *Leliusz czyli o przyjaźni*.
- 51—53. Mantegazza, *Wiek nerwowy*.
54. Kaczorowski, *Poradnik dla tańczęc*.
55. Krasieński, *Nieboska komedya*.
- 56—57. Körner, *Zriny*. Tragedya.
- 58—60. Hofmanowa, *Dziennik Francieki Krasieńskiej*. Powieść.
- 61—62. Szumski, *Victoria*. Powieść.
63. Wirgiliusz, *Bukoliki*.
- 64—65. Swift, *Podróże Gulliwera*. t. I.
66. Byron, *Wieżień Czylonu*.
- 67—68. Swift, *Podróże Gulliwera*. t. II.
- 69—70. Bredziński, *O klasyczności i romantyczności*.
- 71—72. Grillparzer, *Matka rodu Dobratyńskich*.
73. Syrokomla, *Urodzony Jan Dęboróg*.
- 74—75. Lessing, *Natan Mędrzec*.
- 76—77. Fredro, *Zemsta*.
78. Fredro, *Pan Geldhab*.
- 79—80. Fredro, *Śluby panieńskie*.
- 81—82. Swift, *Podróże Gulliwera*. t. III.
- 83—86. Rawita, *Błędne ogniki*. Powieść.
87. Halek, *Wieczorne pieśni*.
88. Cyzero, *Mowa za poetą Archiasem*.
89. Zacharyasiewicz, *Nieboszczyk w kłopotach*.
90. Krasieński, *Noc letnia*.
- 91—92. Fredro, *Damy i huźary*.
- 93—95. Krasieński, *Irydyon*.
- 96—98. Zipper, *Lutnia i miecz*. Życie Szandora Petoiego.
- 99—100. Slowacki, *Balladyna*.
101. Korzeniowski, *Mnich*.
102. Korzeniowski, *Karpaccy*.
- 103—104. Swift, *Podróże Gulliwera*. t. IV.
- 105—106. Lermontow, *Koczkodło*.
107. Urbański, *Z za kulis i ze światła*. t. I.
- 108—111. Korzeniowski, *Kollokacya*.
112. Romanowski, *Dziewczę z Saęza*.
113. Korzeniowski, *Pierwej mama*.
114. Malezewski, *Marya*.
- 115—116. Walewski, *Hulaj dusza*.
- 117—120. Korzeniowski, *Spekulant*.
121. Goethe, *Ifigenia w Tawrydzie*.
122. Urbański, *Z za kulis i ze światła*. t. II.
- 123—128. *Niedola*. Powieść.
- 129—131. Rawita, *Bambinowie*.
132. Gresset, *Vert-Vert* czyli klasztornego chowania.
- 133—134. Korzeniowski, *Żydzi*. Komed.
- 135—136. Kryczyński, *Zamek w Podhorcach*, z 3 ilustr.
- 137—138. Cyzero, *Mowa za S. Roscyuszem z Ameryi*.
- 139—140. Fredro, *Pan Jorjalski*. Kom.

JÓZEF KORZENIOWSKI



# PIERWEJ MAMA.

Komedia w jednym akcie.



ZŁOCZÓW

Nakładem i drukiem Wilhelma Zukerkandla.



## OSOBY:



PUŁKOWNIKOWA.

ZOFIA, jej córka.

MARSZAŁEK.

STANISŁAW, jego siostrzeniec.

LOKAJ.

B 770 368

Scena we wsi pułkownikowej na Wołyniu.

3.00 marca 1936r

Biblioteka Jagiellońska



1002671742

## SCENA I.

Teatr wyobraża pokój bawialny pułkownikowej, z lewej strony widzów drzwi do gabinetu pułkownikowej, z prawej do pokoju Zofii, w środku wchodowe. Pułkownikowa gustownie ubrana, stoi przed dużym zwierciadłem, poprawiając czepeczek -- potem odchodzi zasmucona.

**Pułkownikowa, Zofia**, wychodząc ze swego pokoju.

**Zofia.** Otóż macie! Mama znowu smutna i zamysłona. Mamo! mamo! doprawdy, że się gniewać będę, jeżeli mama nie przestanie. Cóż to znowu za dziwna tęsknota?

**Pułkown.** całuje ją w czoło. Tak ci się zdało, moja Zosiu! Widzisz, jakem się wystroiła. Czyż to oznacza smutek?

**Zofia.** To pocóż się tak zamysłać? Przynajmniej dziś mama powinna być weselsza.

**Pułkown.** Czemuż to dziś?

**Zofia** przypatrując się. Temu, że mama dziś doprawdy taka śliczna, że aż miło! Bierze ją wpół Co to za figurka! jak ta suknia leży! a jak cze-

peczek do twarzy! O! moja mamol! żebym ja była mężczyzną, to kto wie?

**Pułkown.** Co kto wie? Siada.

**Zofia.** Najprzód zakochałabym się w mamie, a potem upadłszy do nóg, nie wstałabym dopóty, pókiby mama nie dała słowa, że będzie moją żoną.

**Pułkown.** nieznacznie pogładając w zwierciadło. Z tego byłoby to, że najprzód miałabyś starą żonę, a potem pasierbicę swywołną i niedorzeczną, która plecie jak na mękach.

**Zofia.** Już co się tyczy pasierbicy, to prawda, z niejby niewielką miał pociechę przyszedł pan ojczym, bobym mu figle płatała i nie bardzo była posłuszna, a jeżeliby mamie najmniejszą przykrość zrobił, lub mamy nie kochał i nie uwielbiał, o! wówczas miałby się z pyszna! ale co się tyczy mamy, to doprawdy, że mama nie ma racyi. Bo najprzód mama jeszcze nie stara, powtóre dobra, rozumna i miła. Przypatruje się z miłością. A co śliczna, to śliczna, jak mamę kocham?

**Pułkown.** Przestań bzdurzyć, moja kochana.

**Zofia.** Nie, ale żart na stronę, czy mama doprawdy już nie myśli wyjść za męża?

**Pułkown.** Wdowa, która ma dzieci i wychodzi drugi raz za męża, dowodzi tylko, że jest złą matką, i że nie ma rozsądku.

**Zofia.** Wszakże mama ma tylko mnie jedną. A i ja już jestem w takim wieku, że lada dzień wyskoczę także na swój chleb.

**Pułkown.** Doprawdy? więc już masz pretendentów? dobrze i to wiedzieć.

**Zofia.** Oh! nie mówię zupełnie, żebym miała pretendentów — tego jeszcze dobrze nie wiem; bo jużci powiedziałabym mamie o tem dawno; ale mówię, że mam rok szesnasty, nie jestem sobie wielkie straszdyło, niebardzom uboga i nazywam się nieźle, a to wszystko daje mi do myślenia, że niedługo posiedzę w domu. I cóż potem mama będzie robić sama samiuteńka? Jak o tem czasem wspomnę, to aż mi się płakać chce. W trzydziestym czwartym roku życia, kobiecie takiej jak mama, zostać pustelnicą? Nie, ja na to nigdy nie pozwolę — i jak mamę kocham, póty sama nie pójdę za męża, póki mamy pierwej nie wydam.

**Pułkown.** Szalona dziewczyno!

**Zofia.** Już niech sobie mama mówi co chce, nazywa mię jak chce, niech sobie mama myśli co chce, a ja taki wystaram się mamie męża. Bo doprawdy, do czego to podobne, tak tęsknić i marnieć, jak mama? Siedzi mama na wsi, mało kogo przyjmuje, a co wzdycha mama, to doprawdy, nawet przez sen. Proszę nie ruszać ramionami, ja to widzę dobrze, że mamie potrzeba kogoś, kogoby mama mogła kochać, coby mamę kochał i szanował, coby mamie dogadzał, nad mamą czuwał. A któż to lepiej zrobi, jeśli nie mąż poczciwy i dobry? póki jeszcze ja jestem, to

pół biedy, ale jak mnie nie stanie? to mama nie będzie miała poczciwego słowa do kogo przemówić. Czyż to jest życie? proszę sobie tę samotność wybić z głowy; powiadam mamie, że ja na to nigdy nie pozwolę.

**Pułkown.** śmiejąc się. Ale nie wiedziałam prawdziwie, żeś ty taka rozumna i doświadczona.

**Zofia.** A widzi mama? małą rzecz mamie powiem. Dla kogo się mama naprzykład tak ślicznie ubrała? Czy do tych krzeselek i obrazów? Nie szkodaż tu zachodu i pracy? A gdyby był mąż... O! to wcale co innego. Ubierając się, myślałaby sobie mama: będzie kontent, tak mu się lepiej podobam, nie spodziewa się obaczyć mię w tej sukni, znajdzie mię jeszcze ładniejszą i t. d. A jeżeli takich myśli niema przy ubieraniu, to proszę mamy, nie lepszyż wygodny szlafroczek i stare trzewiki, które nie cisną, niż taka żenująca elegancya? Co? nie tak-że? niech mama sama powie!

**Pułkown.** Po części tak, ale powiedz mi, skąd tobie takie myśli przychodzą?

**Zofia.** Skąd? bo widzi mama, ja już prawie od roku o tem myślę i przemyśliwam, jakby to zrobić, aby mama była wesołą i szczęśliwą.

**Pułkown.** catuje ją. Moja ty droga! ja twojem szczęściem będę szczęśliwą.

**Zofia.** Dziękuję mamie. Ja tak nie chcę; Bóg nam dał wszystko, aby każda z nas podwójnem



szczęściem była szczęśliwą: najprzód ja maminem a mama mojem, a potem mama osobno swoim własnem, i ja także swoim.

**Pułkown.** Nie można, widzę, ciebie przegadać.

**Zofia.** Bo mam racyą... A kiedy kto ma racyą, to mu można kazać milczeć, ale przegadać go nie można.

**Pułkown.** Dajmyż więc temu pokój.

**Zofia.** Dajmy pokój, ponieważ mama tak chce. Wszakże to mamie nic nie pomoże. Ja jednak i swoje myślę i com postanowiła, zrobię.

**Pułkown.** po chwili. Dawno już u nas nikt nie był.

**Zofia.** A widzi mama, że dawno — takie to skutki samotności.

**Pułkown.** z uśmiechem. Nawet pan Stanisław już o nas zapomniał.

**Zofia** czerwieniąc się. Prawda — i siostrzeniec i wujaszek dobrze się popisują — bo i marszałek także już dawno nie był.

**Pułkown.** spuszcza oczy i odwraca się. Prawda, że dawno.

**Zofia.** A, a, widzi mama, chciała mama, żebym ja raka upiekła, a tymczasem i mama coś, jak gdyby się zaczerwieniła.

**Pułkown.** odchodząc do okna. Dajże mi pokój!

**Zofia.** Czy wie mama, co mi przychodzi do głowy? Ta piękna sukienka, ten śliczny czepeczek, badaj czy to nie łapka?

**Pułkown.** Lepiejbyś zrobiła, żebyś poszła prze-

grać ten koncert Humla, który ci marszałek przysłał! Wychodzi do swego pokoju.

## SCENA II.

**Zofia** sama. Oj! ta biedna mama! ledwiebym się nie założyła, że teraz siądzie sobie w swoim krześle, oprze śliczną główkę na rękę, i zacznie wdychać i dumać, a łyzy kap, kap na kolana. Dopókiż to tego będzie? nie mogę się wydziwić tym panom wdowcom i czterdziestoletnim kawalerom, których tu mamy ze czterech, że nie starają się zyskać względów mamy. Czy oni tak ograniczeni, że nie znajdują się na przymiotach takiej kobiety? czy ślepi, że ich nie widzą? czy może im to jeszcze mało i czego innego się chce? I podobno, że to ostatnie. Wszak zamiast starać się o względy mamy, oni tak jakoś na mnie spoglądają i koło mnie się kręcą. Jestże tu rozum? Czy to ja dla nich? Doprawdy taką mam czasem ochotę to tego, to owego potargać za siwe wąsy. Chce się szesnastu lat i wielkiego posagu? nie z tego! Ja już sobie mam swoje plany, byłem pierwiej mamę widziała kontentą i szczęśliwą. Pan Stanisław...

## SCENA III.

**Zofia**, **Stanisław**, który wszedł był cokolwiek dawniej, zbliża się z radością, ale cicho.

**Stanisław** biorąc rękę Zofii. Czy to pani o mnie mówi?

**Zofia.** Ach! jakeś mię pan nastraszył. Bodajże pana, któż tak wchodzi cichaczem na palcach i podsłuchuje, co kto myśli? — Czyż to tak ładnie?

**Stanisław.** O! gdybym ja mógł wiedzieć, co pani myślisz o mnie!

**Zofia.** To bardzo nietrudno. Ja się z myślami mojemi nie taję. Najprzód myślę, żeś pan niegrzeczny, raz dlatego, że wchodzisz ukradkiem, przestraszasz zamysłonych i bierzesz śmiało panienki za rękę, jak gdyby to było przyzwyczajenie. A powtóre... Zatrzymuje się i spuszcza oczy.

**Stanisław.** Cóż powtóre, droga panno Zofio!

**Zofia** niby z gniewem. Droga? otóż powtóre to, że pan mię nazywasz drogą panną Zofią, jak gdybyś miał do tego jakie prawo — wstydź się pan!

**Stanisław** składając ręce. Daruj mi pani, już tego nigdy nie zrobię.

**Zofia** łagodnie. Teraz już się za to nie gniewam. Ale nie rób pan tego nigdy, bo to nieładnie. Ale co po trzecie, oh! to nie tak łatwo panu przebaczę.

**Stanisław.** Jak mię pani przestraszasz? jakież to nieszczęśliwe po trzecie?

**Zofia** spuszcżając oczy. Po trzecie? — Po trzecie to, żeś pan tak dawno nie był.

**Stanisław** chwyta jej rękę. O, droga pani! jakżem pani wdzięczny za to po trzecie. Całuje jej rękę.

**Zofia** odejmując rękę. Widzę doprawdy, żeś pan nie do poprawienia.

**Stanisław.** Ach, droga panno Zofio! ja czuję,

że z tego wykroczenia nigdy się nie poprawię, póki żyć będę. I jeżeli mi pani nie pozwoliś ciągle i głośno tak cię nazywać, to w myśli i w sercu nigdy pani inaczej nazywać nie będę. Pozwól pani!

Zofia. No, no, obaczymy potem. Teraz o sobie nie myślę, mam insze kłopoty na głowie. Ale kto to zajechał? obacz pan!

Stanisław. To mój wuj, któregoś wyprzedził galopując ciągle. Ach! nie uwierzy pani, jak mi pilno było! mój koń cały spieniony.

Zofia. Ślicznie panu pilno było! a takeś pan dawno nie był. Grozi Powiedziałam panu, że to nie tak łatwo daruję.

Stanisław. W tym występku poprawię się pewnie, chociaż wymówki pani tak miłe, chociaż pani tak słodko karzesz. Ale co w tamtym, to przysięgam pani na wszystko, że nigdy.

Zofia patrząc nań miło. A jak ja na to nie pozwolę.

Stanisław. Choćbyś pani nie pozwoliła. Nigdy, nigdy, droga moja pani.

Zofia. Oh! jeszcze i moja! to już widzę, o panu niema żadnej nadziei — ale cicho, ktoś chrząka; ciszej przynajmniejże przy ludziach popraw się pan.

Stanisław. Na to zgoda, najdroższa panno Zofio!

Zofia. Teraz znowu najdroższa! doprawdy, że temu końca nie będzie. Odstępuje od niego, ruszając ramionami.

## SCENA IV.

## Ciz i Marszałek.

**Marszał.** Cóż to państwo pogniewaliście się z sobą?

**Zofia.** Wcale nie... chociaż prawdę powiedziawszy, byłoby się za co gniewać nietylko na pana Stanisława, ale i na pana, panie Marszałku.

**Marszał.** Doprawdy? jakżebym rad zasłużyć choć na gniew pani. Zawsze to lepsze niż obojętność.

**Zofia** na stronie. Otóż macie! już i ten coś zamysła.

**Marszał.** Czemże to przewiniliśmy obaj z moim siostrzeńcem?

**Zofia.** Pan co innego. Pan masz urząd, masz gospodarstwo, masz zajęcie, to pana można jeszcze wyeksकुzować. Tu pan Stanisław tylko winien.

**Marszał.** Czemże to, proszę pani?

**Zofia.** Tem, że tak dawno nie był — ale to się do pana nie stosuje.

**Marszał.** O! szczęśliwy chłopcze, jak ci zazdrosczę tego gniewu panny Zofii.

**Zofia** na stronie. No, to już niedarmo, obaczycie państwo.

**Marszał.** Czy pani co mówi?

**Zofia.** Mówię, że mama będzie bardzo rada z przybycia pana Marszałka. W ten moment dam jej znać. Odchodząc na stronie Starzy nudziarze! Czego im się chce, proszę! Wychodzi.

## SCENA V.

## Marszałek, Stanisław.

**Marszał.** Coś tu zaszło między wami.

**Stanisław.** O, kochany wuju! mnie się zdaje, że ona nie odrzuciłaby mojej prośby.

**Marszał.** Doprawdy? więc odważyłeś się i powiedziałeś jej? Na stronie Otóż to młodość! jak mu zazdroszczę!

**Stanisław.** Bynajmniej! ledwie kilka słów z nią mówiłem i to nie wiem, czy był w nich sens, bo mi nie dała nic powiedzieć. Ale ile miarkować mogę z jej słów, ile z wejrzenia wniesć można, zdaje mi się... Drogi wujciu! pomów z nią otwarcie, albo lepiej z matką.

**Marszał.** Z matką? o tobie? Na stronie z westchnieniem Na to może się zdcbędę.

**Stanisław.** Więc przyrzekasz?

**Marszał.** Przyrzekać, nie przyrzekam — poczekamy dobrej zręczności.

**Stanisław.** Na co tu czekać, kochany wujaszku? ja pewny jestem, że panna Zofia mi sprzyja.

**Marszał.** Czemuż jej sam nie powiesz?

**Stanisław.** Wujaszek myśli, że to tak łatwo.

**Marszał.** Wiem, że niełatwo. Na stronie Zbieram się już dwa lata.

**Stanisław.** A do tego jeszcze z taką panienką, która w ten moment zbije z drogi. Tobie to jakoś snadniej, mój wuju.

**Marszał.** Dyabła tam snadniej — zapomnisz języka w gębie.

**Stanisław.** A co matce, to tem śmieiej możesz powiedzieć, że pewny jesteś, mój wuju, jak pułkownikowa...

**Marszał.** Czego jestem pewny? Niczegom nie pewny; gdybym był pewny, tobym dawno mówił.

**Stanisław.** Jakto, dawno? o mnie, kochany wuju?

**Marszał.** Tak, naturalnie, że... ale cicho, otóż i ona!

## SCENA VI.

Ciż, Pułkownikowa, Zofia.

**Pułkown.** Jak się masz, Marszałku? Jak się masz, panie Stanisławie? ładnież to tak, panowie sąsiedzi? już blisko trzy tygodnie, jakieście u mnie nie byli. Należało przynajmniej przysłać, dowiedzieć się choć przez ciekawość, czy jeszcze żyjemy.

**Zofia.** Już ja tu za to dobrze zmyłam głowę panu Stanisławowi.

**Marszał.** Nie uwierzysz pani, jak mię szczęśliwym robią te wymówki. Ale gdyby pani wiedziała, ile miałem przeszkód.

**Pułkown.** Wiem, że panowie zawsze macie tyśiące przeszkód, kiedy wam się czego nie bardzo chce.

**Zofia.** Nieprawdaż, mamu? Urząd, gospodarstwo,

goście, korespondencya, czasem ból zębów lub ból krzyża, to są ważne przeszkody i dla nich trzeba wybaczyć — starym. Niech już mama daruje ten raz i marszałkowi. Dla młodych wszystkie te wymówki nie służą i kara za winę powinna nastąpić. Do pana to mowa, panie Stanisławie! za karę musisz pan ze mną pół godziny grać w wolanta. Bierze wolanta i daje Stanisławowi Chodź pan na galeryę! mama pozwoli? będziemy tu obok, jeżeli mama co każe. Chodźże pan! idzie ku drzwiom.

**Stanisław** idąc za nią. Co to za słodka kara, droga pani!

**Zofia.** Ciszej. Wychodzą.

## SCENA VII.

### Pułkownikowa, Marszałek.

**Marszał.** patrząc za nią. Jakie to miłe i czarujące dziecko.

**Pułkown.** Swywolna, a raczej samowolna. Zepsułam ją trochę. Ale serce ma najlepsze.

**Marszał.** A jednak złośliwa. Zrobiła mię starym.

**Pułkown.** Bo tożeśmy i nie młodzi, Marszałku. Ale siadajże, proszę cię.

**Marszał.** Nie tak bardzo dawne czasy mam przytomne.

**Pułkown.** O, nie zasmucaj mnie temi wspomnieniami. Ja ich nie lubię. Z nich wyglądają zmarszczki i siwizna.



**Marszał.** Pani żartuje. Czas nie zrobił w pani odmiany.

**Pułkown.** Czyż to ładnie, Marszałku, abyś ty, człowiek poważny i mój przyjaciel, mówił taką nieprawdę?

**Marszał.** Zasłużyłbym rzeczywiście na tę wymówkę, gdyby to była nieprawda w formie zimnego i niedorzecznego komplimentu. Ale pani wie, że to, co jeden widzi tak, drugi widzi inaczej, bo nie samem okiem patrzymy. Do tego zmysłu przyłącza się jeszcze coś stąd, z głębi naszej istoty. Jednemu pomaga imaginacya, drugiemu przeszkoda, nienawiść, trzeciemu zazdrość. A ja patrzę... zamilcza i spuszcza oczy.

**Pułkown.** A pan?

**Marszał.** żywiej. A ja, dobra pani, ja patrzę pamięcią — i dlatego nie widzę najmniejszej odmiany. Obecne mi są chwile szkolne...

**Pułkown.** przerywając. W rzeczy samej, panie Marszałku, co to za przeszkody miałeś, żeś nas tak dawno nie odwiedził? Powiedz, proszę cię. Może co nieprzyjemnego? Wiesz, jak mnie wszystko interesuje, co się tyczy moich przyjaciół.

**Marszał.** na stronie. Zawsze mię zbije z tropu. Głośno Dziękuję pani za to interesowanie się. Ale nic szczególnego mi się nie zdarzyło. Byłem tylko mocno zajęty z urzędu.

**Pułkown.** Więc moja córka miała racyą?

**Marszał.** W tem tylko nie miała racyi, że

mówiła z ironią, uważając to za przeszkodę wymyśloną, okazującą niechęć widzenia pań. O! do tego grzechu nie poczuwam się wcale. Owszem, gdybyś pani mogła...

**Pułkown.** znowu przerywając. Ale, ale! czy też to prawda, Marszałku, że prezesowa idzie za męża?

**Marszał.** na stronie. Wyraźnie nie daje mi nic powiedzieć Głośno Prawda, że idzie i robi wielkie głupstwo.

**Pułkown.** Jak ja się cieszę, że tak myślisz, Marszałku, jak i ja; nieprawdaż, że to dowód wielkiego nierozumu, kobiecie starej wychodzić za młodego człowieka? To wstyd doprawdy!

**Marszał.** Właśnie dlatego nazwałem to głupstwem, że ona stara, a jej narzeczony młody. Ale nie idzie za tem, aby to правило było ogólne, aby powtórne związki, gdy się dobierze wiek stosowniejszy...

**Pułkown.** Zawsze, zawsze są nierozsądkiem i kroku takiego żaden pretekst nie usprawiedliwi. Prezesowa robi to niby dla dobra dzieci. Co za niedorzeczny pozór! któż temu uwierzy? nieprawdaż, Marszałku?

**Marszał.** W tem zdarzeniu ma pani rację, ale kobieta jeszcze w kwiecie wieku, jeżeli sobie wybierze... Lokaj wchodzi i podaje list pułkownik. i odchodzi.

**Pułkown.** Ah! to od mojej dobrej Kamilli z Warszawy. Wybaczysz, Marszałku, mojej niecierpliwości. Rozpieczętowanie.

**Marszał.** Oh! zmiłuj się pani! na stronie Potrzebaż, żeby mi nawet Warszawa stanęła na przeszkodzie!

**Pułkown.** rozwija dwa duże półarkusze całe zapisane. A jaki długi! co to za poczciwa kobieta! Wie, że dla nas wieśniaczek to dobrodziejstwo, taki długi list z wielkiego miasta. Patrzy w list.

**Marszał.** na stronie. Mogła go była jedną pocztą później wyprawić.

**Pułkown.** powstaje. A jakie interesujące rzeczy! przepraszam cię, Marszałku, że cię zostawię na moment. idzie do drzwi Zosiu, Zosiu!

Bibl. Jag.

### SCENA VIII.

**Ciż i Zofia** wbiega zadyszana, z wolantem w ręku.

**Zofia.** Co mama każe?

**Pułkown.** Zabaw tu Marszałka przez chwilę. Pokazuje jej list. Od Kamili z Warszawy.

**Zofia.** Co ona pisze?

**Pułkown.** Otóż właśnie pójde przeczytam, a ty tu zostań. Wychodzi.

### SCENA IX.

**Zofia, Marszałek.**

**Zofia** na stronie. Wesoło bawić starego — a tam pan Stanisław czeka.

**Marszał.** Niemiły komis dała mama pani.

**Zofia.** Wcale nie — dlaczegoż pan Marszałek tak myśli?

**Marszał.** Pani wolałabyś grać w wolanta, a ja mam pani mówić o rzeczy bardzo seryo. na stronie Muszę już raz skończyć te męczarnie; tą drogą najpewniej.

**Zofia** na stronie. Masz tobie! mozem się i dobrze domyśliła. Kładzie wolant.

**Marszał.** Co pani mówi?

**Zofia.** Nic — słucham pana.

**Marszał.** Niech pani będzie łaskawa siądzie i posłucha. Pani się trochę zmordowała, odpocznie sobie, a tymczasem powiem, co mi leży na sercu.

**Zofia** na stronie. A widzicie państwo? już i serce na półmisku! siada z determinowaną minką No, cóż mi pan powie?

**Marszał.** Już od półtora roku zbierałem się pani to powiedzieć. Ale pani byłaś jeszcze w takim wieku...

**Zofia** na stronie. Jasno jak na dłoni, do czego zmierza; nie kłęskaż to?

**Marszał.** Pani mię nie słucha?

**Zofia.** I owszem, mów pan, mów, słucham pana.

**Marszał.** Pani jesteś jakaś roztargniona, a ja bym rad, żebyś mię pani posłuchała z uwagą, bo tu idzie o szczęście mojego życia.

**Zofia** na stronie. Jego szczęście! a moje to niby nic. głośno Mów pan, słucham pana z uwagą.

## SCENA X.

Ciż, Stanisław zagląda przez drzwi.

Stanisław. Wujaszku! wujaszku!

Marszał. Czego chcesz? — idź sobie, nie przeszkadzaj nam.

Stanisław. Nie zapomnij, drogi wuju, o com cię prosił! zmiłuj się, teraz właśnie masz zręczność! Oddała się.

## SCENA XI.

Marszałek, Zofia.

Marszał. Dobrze! dobrze, idź sobie! na stronie Nawet tu przeszkody.

Zofia na stronie. Biedny pan Stanisław! głośno O co to pan Stanisław pana prosił?

Marszał. siada. To do rzeczy nie należy.

Zofia. Ale może to bardziej do rzeczy należy, niż to, co pan Marszałek miał mi mówić. To proszę zacząć od tamtego, kiedy właśnie teraz dobra zręczność.

Marszał. Nie, droga pani! moje główniejsze.

Zofia na stronie. Stary egoista! ale poczekaj, odpowiem ci! głośno, nadąsawszy się No, to mówże już pan!

Marszał. Byłbym już dawno pani objawił tę tajemnicę, szukał jej względów i łaski, ale, jak powiedziałem, jeszcze pani nie była w tym wieku, abyś mogła wysłuchać i pojąć historję mego serca i moich uczuć.

Zofia na stronie. Zgadłam, nieszczęśliwa!

**Marszał.** Położenie moje takie i przekonanie, że muszę wprzód wiedzieć, czy pani na to zezwolisz, czy to, co ma stanowić najwyższe szczęście mojego życia, nie będzie się sprzeciwiać sercu i szczęściu pani, czy zechcesz być moją...

**Zofia** z mocą i wstaje. Nie chcę, nie chcę, nie zezwolę, to będzie przeciwne i memu sercu i memu szczęściu i wszystkiemu co się panu podoba. Proszę się nie zadziwiać, tu niema nic dziwnego, ja tylko mówię, że nie zezwalam i nie chcę; zdaje się, że ta odpowiedź jasna i nie obwinęta w bawełnę.

**Marszał.** zmięszany. Ależ pani nie wiesz jeszcze, o czem mam mówić.

**Zofia.** Wiem, domyślam się, i dziwię się, że byś pan, któregom zawsze szanowała i kochała, mógł powziąć taką myśl, i mógł sobie ułożyć, aby mnie młodej dziewczynie, prawie dziecku, zawiązać świat i narzucać się ze swoim przywiązaniem takim, jakiego ja od pana nie chcę i nie oczekiwałam. Wstydź się pan! Ja myślałam, że pan mię kochasz jak córkę, a panu uroiło się...  
Płacze.

**Marszał.** powstaje i bierze jej rękę. Ach, Zosiu droga! co tobie? skąd ci to mogło przyjść do głowy, co mi się ani śniło? Mylisz się, moje dziecię. Taka niedorzeczna chęć nigdy nie powstała w mojem sercu. Ja cię kocham, to prawda. Ale...

**Zofia** uradowana. Ale jak córkę? czy tak?

**Marszał.** Tak, tak, moja droga! i Bóg to widzi, jak bardzo.

**Zofia.** Więc w tem, co pan masz mówić, nie o mnie idzie?

**Marszał.** Nie, nie, nie o ciebie, moje życie.

**Zofia.** O! to co innego, teraz pana słucham z całą uwagą, całym sercem. przysuwa się No, mówże pan, co to tam leży na tem poczciwem sercu? Tylko jeszcze jedno! Proszę mię w całej tej rozmowie nie nazywać panną Zofią, ale tak, jak panu się teraz wymknęło niechcący, swoją drogą Zosią... dobrze?

**Marszał.** całuje jej rękę. Dobrze, moja Zosiuniu.

**Zofia.** Ot tak, to jeszcze lepiej. przysuwa się Mówże pan teraz.

**Marszał.** Daruj mi, droga Zosiuniu, że zacznę z daleka od mojej młodości, bo tam w tym szczęśliwym czasie zrodziło się to uczucie, o którym ci mam mówić.

**Zofia.** A cóż? to bardzo naturalnie. Ja to pojmuję, że takie uczucie w tym szczęśliwym wieku może się zrodzić.

**Marszał.** Miałem wówczas lat dziewiętnaście. Byłem jeszcze w szkołach, i tam zaprzyjaźniłem się z jednym kolegą, którego matka i siostra wówczas mieszkały z nim razem. Żyliśmy jak bracia, kochaliśmy się szczerze, serdecznie, uczyliśmy się razem, siedzieliśmy lat kilka obok siebie na jednej ławce szkolnej. Obaj pracowici i pilni, walczyliśmy z sobą tylko wtenczas, gdy

jeden drugiemu ustępował nagrodę przysądzoną obudwom.

**Zofia.** Jakie to musi być miłe wspomnienie dla pana! — i te związki nie ustały dotąd?

**Marszał.** Niestety, przerwała je śmierć przyjaciela. Zamyśla się.

**Zofia.** Ale niechno pan mówi dalej. Coś mi się zdaje, że tu i ta siostra będzie potrzebna.

**Marszał.** Zgadłaś, Zosiu! mój przyjaciel wprowadził mię do domu matki i zarekomendował swojej siostrze. Moje serce dawno już ją znało. Widywałem ją w kościele, na spacerach, i ta kształtna postać, te rysy śliczne i pełne wyrazu dobroci i rozumu, były już w mojej pamięci i powtarzały się w moich snach.

**Zofia.** Jak to dobrze być młodym? nieprawdaż, panie?

**Marszał.** z westchnieniem. Prawda, moje życie! czekają i ciebie te złote sny, które są rajem młodości. Ale i ty wzdychasz?

**Zofia.** Nie, nie, mówno pan! — Otóż, jakeś pan poznał tę siostrę twego przyjaciela...

**Marszał.** Byłem podwójnie szczęśliwym, bom poznał, że ona równie dobra, miła i rozumna, jak piękna. Wkrótce także postrzegłem, że lubiła ze mną rozmawiać, że czasem w grach naszych dawała mi pierwszeństwo, że nieraz mogłem dotknąć jej rączki, nie rozgniewawszy jej, i usłyszeć przyjazne słówko, które przenikało do głębi duszy. Tak wychodziłem często z ich mieszkania, gdzie



zostawało moje serce, i zanosilem pokarm do marmozek na tydzień niewidzenia. Mieszkałem obok w sąsiednim domu. Moje kuzynki poznały się z nią i zaprzyjaźniły. Odtąd częściej ją widywałem i prawie codzień — i wówczas uczucie, które dotąd nie zwolniało ani na chwilę, ugruntowało się w mojej duszy.

**Zofia.** A onaż?

**Marszał.** Ona? O! mógłbym żądać wzajemności? mógłbym wynurzyć, co czuję, ja, student, chłopak dziewiętnastoletni i w porównaniu z nią ubogi? — Ona miała wówczas lat siedemnaście, była piękna, była bogata, i co tylko było dorosłej młodzieży, wszystko to starało się jej podobać... A przecież...

**Zofia.** A widzi pan, że jest przecież... bo to być nie może, żeby ona nie dostrzegła... co się działo w sercu pana.

**Marszał.** Ale mogłem się mylić — młodemu niewiele potrzeba, aby sobie wyroił wzajemność, lubo były zdarzenia drobne na pozór, które mię upoiły do reszty.

**Zofia** przysuwa się. O, powiedz pan!

**Marszał.** Raz na początku jesieni chciała koniecznie odwiedzić moje kuzynki, ale błoto było ogromne i choć dziedziniec nasz był niewielki, przejście było niepodobne. Moje okno wychodziło na ich podwórze, było prawie przy samej ziemi i blizkie drzwi jej bocznych. Często tam siadywałem i patrzyłem na te drzwi, przez które zwykle

wychodziła do nas. Raz tak siedząc zamysłony, posłyszałem, że ktoś stuka do mego okna. To była ona. Śmiała się i prosiła, abym ją wpuścił przez swój pokój, bo ma pilny interes, a przejść nie może.

**Zofia.** Ale co za śmiałość! możebym i ja tego nie zrobiła.

**Marszał.** Otworzyłem okno. Weszła zabłoconemi nóżkami na mój stolik i moje papiery, podała mi obie rączki, skoczyła na krzesło i dziękując za przysługę, słodko się uśmiechnęła i ścisnęła za rękę. Czuję dotąd ten uścisk pamiętny.

**Zofia.** A ileż to lat temu?

**Marszał.** Już temu lat ośmnaście.

**Zofia** kiwając główką. Proszę, jak to trwa długo! śmiejąc się Ale musiała panu wszystkie seksterna powalać?

**Marszał.** Mam je dotąd i chowam jak drogą pamiątkę. Jeszcze na nich niestarty ślad jej nóżek.

**Zofia.** Choć to ślad był zrobiony błotem, ale jednakowoż to rzecz doprawdy interesująca. A drugie zdarzenie?

**Marszał.** Boję się panią znudzić.

**Zofia.** Ale zmiłuj się pan! pan to tak żywo opowiadasz, widno, żeś to pan czuł tak mocno, że doprawdy mnie to szczerze zajmuje.

**Marszał.** Też samej zimy była raz do późna u moich kuzynek. Na dworze było ciepło, ale nadzwyczajnie ślizko. Gołoledź pokrywała ziemię. Gdy wyszła, odprowadzałem ją do dziedzińca do-

mu naszego; do ich podwórza były cztery schody kamienne, nierówne i także pokryte lodem. Ona bała się pośliznąć i oparła się mocno na mojem ramieniu. Ja objąłem ją w pół i tak wyniosłem na schody. Gdyśmy przyszli do jej drzwi, wziąłem jej obie ręce, tuliłem do ust i do serca. Tak staliśmy z minutę milcząc. Potem ona położyła swoją dłoń na moich ustach, szepnęła mi cicho: dobranoc, i uciekła. Zostałem tam oparty o ścianę — jak długo? nie wiem. Aż dopiero, gdy mię zimny dreszcz przejął, opamiętałem się i wróciłem do siebie. Schyla głowę i zamyśla się.

**Zofia.** A widzi pan, dobrze mówiła, że to niepodobna, aby ona nie widziała, co pan czujesz. Ale cóż dalej, mój drogi panie?

**Marszał.** ściska jej rękę. Dziękuję ci, moja droga Zosiu, że to cię interesuje.

**Zofia.** Jakże mię to niema interesować? Ale cóż potem? bo to najciekawsze. Po takim rozstaniu cóż ona?

**Marszał.** Ona? następującej wiosny wyjechała na zawsze z miasta, a w pół roku potem poszła za męża.

**Zofia.** A to ładnie! co tego, tom się po niej nie spodziewała.

**Marszał.** Mogłoby być inaczej, moja dobra Zosiuniu? jam był młodziak, a ona dorosła panna; jam prawie hołysz, a ona była celem ubiegania się najpierwszej młodzieży. Wreszcie rodzice tego chcieli — była posłuszną, jak należy dobrej córce.

I Bóg nagroził jej to posłuszeństwo, bo była szczęśliwa.

**Zofia** zasmucona. Wszystko to bardzo ładnie; ale jednakże... można było trochę zaczekać. — I potem już jej pan więcej nie widziałeś?

**Marszał.** I owszem, we dwa lata po jej ślubie, widziałem ją w Warszawie. Przyjęła mnie z uczuciem szczerzej, wylanej przyjaźni, mówiła o swoim szczęściu domowem i zaprowadziwszy do swego pokoju, pokazała mi śliczną dziewczynkę ze złotymi włoskami, z różami na licach, z anielskim uśmiechem na kolorowych usteczkach. Dziecina spała w łóżeczku, a ona patrząc na nią, podała mi rękę i nie odjęła wzroku od swego skarbu, choć czuła, że łzy moje padały na jej dłonie. Więcej już jej nie widziałem w Warszawie.

**Zofia.** I koniec?

**Marszał.** Nie, moja dobra Zosiu. Czyżbym cię nudził taką długą historią, gdyby tu już był koniec? W parę lat później przeniosłem się na Podole, gdzie mi Bóg dał dość ładny majątek po stryju bezdziejnym.

**Zofia.** I nie ożeniłeś się pan?

**Marszał.** Czyż nie wiesz, żem stary kawaler? Czyż nie myślałaś niedawno, żem ci chciał świat zawiązać?

**Zofia.** I to wszystko dla niej?

**Marszał.** Dla niej, moja droga. Nie byłem w stanie kłamać innej kobiecie, że ją kocham, kiedy kochałem tylko tę jedną, kiedy tylko jej

obraz był w myśli i w sercu. W dziesięć lat później dowiedziałem się, że owdowiała i przeniosła się do majątku swego na Wołyniu. Dziwna jakaś nadzieja wstąpiła do mego serca. Z półtora roku i więcej walczyłem jeszcze z sobą. Ale nareszcie uczucie silne, głębokie, jedyne, przemogło. Sprzedałem majątek na Podolu, kupiłem inny na Wołyniu, aby być bliżej, aby...

**Zofia.** Czekał pan, czekał pan! — O! teraz to już wiem wszystko! marszałek bierze jej rękę. Wiem, wiem, doprawdy, że wiem. Słuchaj pan! Ta śliczna dziecina ze złotymi włoskami, z różami na licach, z anielskim uśmiechem, to ja, a ta niewdzięczna, to mama. A co? nieprawdaż? Trzepie rękami z radości.

**Marszał.** chwyta ją w objęcia. Prawda, prawda, mój aniołku!

**Zofia.** O jakżem szczęśliwa! jakże to dobrze — jakżeś pan miał śliczny rozum, żeś mi to wszystko powiedział!

**Marszał.** Więc nie gniewasz się za te uczucia? więc aprobujesz?

**Zofia.** Nietylko się nie gniewam, nietylko aprobuję, ale mówię panu, że jestem kontenta i szczęśliwa jak królowa. A wiesz pan dlaczego?

**Marszał.** Dlaczegoż to, moja droga?

**Zofia.** Dlatego, że ja już od roku ułożyłam sobie plan, wydać mamę za męża, i łamię sobie głowę, za kogoby tu. A teraz mogę znaleźć szlachetniejszego i bardziej kochającego męża dla

mamy a dla siebie lepszego ojczyrna? Rzecz skończona, masz pan moją rękę i najzupełniejszą protekcję.

**Marszał.** O! dziękuję ci, moje życie! Tego tylko chciałem, i zezwolenie twoje było mi równie potrzebne, jak zezwolenie twojej drogiej matki. Bo człowiek uczciwy, który ma być ojczymem dorosłych dzieci, jest w moich oczach występny, jeżeli idzie przeciw ich woli i narzuca się gwałtem. A ty zezwalasz?

**Zofia** poważnie. Zezwalam, potwierdzam, aprobuję — i zaraz biorę się do dzieła.

**Marszał.** Powoli, powoli, mój drogi adwokacie! Jedna tu mała zachodzi przeszkoda.

**Zofia.** Jakaż?

**Marszał.** Czy mama zechce? — bom jej dotąd nie mówił ani słowa.

**Zofia.** O! ba! jeszcze czego? Nie bój się pan — już ja w tem! Dziś nawet, nimeś pan przyjechał, klektałam jej głowę, że musi pójść koniecznie za męża. Bo powiedz pan, czy to mama taka stara? czy nie miła? czy nie śliczna?

**Marszał.** Dla mnie ona zawsze taką, jaką odprowadzałem do domu.

**Zofia.** A widzi pan? A przytem ja prędko pójdę także za męża.

**Marszał.** Prędko?

**Zofia.** Tak jest, mogę pójść prędko, któż to wie? Ale dajmy na to, że prędko. Cóżby wtenczas mama robiła sama jedna? Nie, nie, niema o czem mówić! Jednej rzeczy tylko pojąć nie mogę.

**Marszał.** Czegoż to?

**Zofia.** Jak pan mogłeś wytrzymać, dwa lata już tu mieszkając, żeś dotąd mamie nie powiedział, że ją zawsze kochasz. Toż marudztwo, do-prawdy!

**Marszał.** Bałem się, moje życie, nie śmiałem — i teraz jeszcze sam się nie ośmielę, i nic nie po-wiem, jeżeli ty tego nie zrobisz.

**Zofia.** Ja? Oho! obaczysz pan, mnie już świerzbi język i chciałabym, żeby to już było skończone, i z wielu względów. Najprzód dla mamy, bo któż drugi takby ją kochał? A potem...

**Marszał.** A potem co?

**Zofia.** Ale o tem później — pierwszej mama!

**Marszał.** A potem ty, Zosiu?

**Zofia** zakrywa mu usta dłonią. Cicho! — Idźno pan teraz do mego pokoju i tam zaczekaj, a ja tu rozmówię się z mamą i potem pana zawołam. Bo tę rzecz trzeba zaraz skończyć. — Jużeś pan i tak marudził, wstydź się pan! obraca go do pokoju No, idź pan, idź!

**Marszał.** ściska ją. Droga moja swywolnico! Wychodzi.

## SCENA XII.

**Zofia** sama. Eh! moja mammo! to takie rzeczy się święcą? dobrze — obaczymy, jak się teraz mama wykręci od moich argumentów? — Ale od czego tu zacząć? jako ambasador w tak ważnej sprawie powinnam dobrze pomyśleć. Zamyśla się.

## SCENA XIII.

Zofia, Stanisław przy drzwiach.

Stanisław. Panno Zofio! Panno Zofio!

Zofia. Cóż tam? — idź pan sobie! Nie mam teraz czasu.

Stanisław. Droga pani! czy mój wuj mówił z panią?

Zofia. Ale mówił, i bardzo mówił — tylko mi pan teraz nie przeszkadzaj.

Stanisław. Więc pani zezwalasz?

Zofia. Ale naturalnie, że zezwalam — tylko żeś pan okrutnie nudny — mówię panu, idź pan sobie!

Stanisław przybliża się. O droga pani! jakżem szczęśliwy!

Zofia. Dlatego, że pan mię nudzisz? tupie nóżką Doprawdy, że się rozgniewam, jak mi pan nie dasz pokoju.

Stanisław. Boże mój! czyż pani już nie wiesz, że ja panią kocham?

Zofia. Dobrze, dobrze, może i wiem — ale teraz nie o tem rzecz. — Pierwej mama! Idź pan sobie z Bogiem!

Stanisław. Dajże mi pani choć rączkę pocałować.

Zofia podaje mu obie ręce. No, masz pan odczepnego i marsz! Stanisław wychodzi.



Zofia sama. Przecież zbyłam się natręta. A jak to on powiedział: ja panią kocham! jak gdyby nic. A ja z pośpiechu i nie rozgniewałam się za to i odpowiedziałam: dobrze, dobrze, wiem o tem! O, tożem się spisała! a później, żeby się od niego uwolnić, podobno go i za rękę ścisnęłam. Co to jest, nie mieć czasu! Ale odpłacę ja mu to później, jak będę swobodniejsza. A teraz wróćmy do naszej ambasady. Trzeba tu najprzód przygotować miejsce do konferencyi. stawia dwa krzesła. Od czego zacznę? Wiem, że mama będzie się wymawiać i skrupulizować! Ehl vogue la galère! może mi Pan Bóg natchnie dobry obrót, bo to pewnie dla jej szczęścia. biegnie do drzwi pokoju pułkownikowej. Mamó! Mamó! Proszęno mamy tu!

## SCENA XV.

Zofia. Pułkownikowa.

Pułkown. wchodząc. Czego chcesz? Ale gdzieżto Marszałek?

Zofia. Ha! zostawiłaś go mama ze mną na los szczęścia, znudził się i poszedł sobie.

Pułkown. Czyż ja tak długo byłam?

Zofia. Ale jak długo! tu tymczasem zaszły bardzo ważne wypadki, które mam sobie za obowiązek mamie zakomunikować.

Pułkown. Jakaś nowa swywola, już widzę z twojej poważnej miny.

Zofia. Bardzo przepraszam, to są rzeczy seryo,

moja mamó! poważne, jak moje terazniejsze powołanie. Niechno mama będzie łaskawa usiądzie, pomówimy o tem.

**Pułkown.** siadając. O cóż to idzie? Ale jakież ty minki stroisz?

**Zofia.** A obaczy mama, że to potrzebne. siada  
A teraz, gdyśmy obie usiadły i nikt nam nie przeszkadza, niech mi mama raczy powiedzieć, czy to nie wkłada żadnego obowiązku na kobietę, jeżeli w młodości zatruje młodemu człowiekowi pokój, jeżeli, choćby nawet niewinnie i bez wiedzy, zagnieździ w jego sercu uczucie głębokie i jedyne, które on potem karmi wiecznie, dla którego wyrzeka się szczęścia całego życia i wszelkich innych związków? Cóż mi mama na to odpowie?

**Pułkown.** Ale do czegożto dąży, moja ty oratorko?

**Zofia.** Zaraz mama obaczy — tylko proszę o odpowiedź.

**Pułkown.** Naturalnie, że to wkłada na nią obowiązek wdzięczności — i żalu, jeżeli nawet niewinnie zatruła cudzy spokój.

**Zofia.** A widzi mama! A jeżeli jeszcze ta kobieta potem oddała rękę innemu, była żoną i matką, sama była szczęśliwą i wiedziała o tem dobrze, że jest ktoś, co przez nią cierpi, co usycha w życiu samotnem i bez pociechy — czyż nie winna mu tem bardziej wdzięczność i wynagrodzenie, jeżeli okoliczności postawiły ją w możności dopełnienia tego obowiązku?

**Pułkown.** Co się tobie stało, dziewczyno? chce wstać. Co mnie tam te historye obchodzą?

**Zofia** stanowczo. Mamo, nie wstawaj! — ja do-prawdy mówię seryo. Ta historia obchodzi cię więcej niż myślisz. z mocą. Bo tą kobietą jesteś ty, mamó, a tym mężczyzną, który cię kochał i dotąd kocha, jest Marszałek. Pułkownikowa zmięszana wstaje i chce odejść; Zofia biegnie za nią i zatrzymuje ją, i całując jej ręce, mówi z uczuciem. Mamo droga! jedyna mamó! nie dręcz dłużej i siebie i jego! Ty wiesz dobrze, jak on cię kocha, ja widzę, że i w twojem serduszkku jest coś, co za nim mówi.

**Pułkown.** Mylisz się, moja Zosiu! Nie moja wina, że człowiek dojrzały nie wyperswadował sobie tego, co sobie uroił młodzieniec. Ale ani dawniej, ani teraz nie dałam mu żadnego powodu.

**Zofia.** A, moja mamó! Czyż można tak mówić? Czyż do tego potrzeba wiele, aby się młodemu głowa zawróciła? Nie byłaś piękna, nie byłaś miła i uprzejma? Już i to był powód dostateczny. A jeżeli jeszcze obnosiłaś mu wdzięczność za jego przyjaźń dla biednego wujcia, jeżeli widywałaś go prawie codzień, lubiłaś z nim rozmawiać, w grach dawałaś mu pierwszeństwo; jeżeli jeszcze w czasie błota wchodziłaś przez jego pokój do jego kuzynek i walałaś mu wszystkie seksterna ślicznemi nóżkami, jeżeli dawałaś się odprowadzać do domu po gołobędzi i przynosić na schodki ślizkie i niebezpieczne, a potem, mówiąc mu cichutko

dobranoc, kładłaś dłoń na jego ustach i ścisnęłaś jego rękę — czyż nie były powody? czyż to nie mogło jeszcze bardziej rozmarzyć młodej głowy? i czy nie czujesz się obowiązana teraz, kiedy możesz, kiedyś powinna nagrodzić mu za cierpienia całego życia? — Oj, mamó! mamó! tak się nie godzi, doprawdy!

**Pułkown.** Skądże ty to wszystko wiesz?

**Zofia.** Już skąd wiem, to wiem, to do rzeczy nie należy. Dość na tem, że zataić tego nie możesz, że i twoje serduszko czuło coś i wtenczas, żeś widziała dobrze jego przywiązanie i nie odstręczyła od siebie zimną obojętnością i nie wykurowała na zawsze; owszem, i potem w Warszawie, kiedyś mu pokazywała śpiącego aniołka ze złotymi włoskami i różami na licach, to jest mnie, czułaś to dobrze, jak łzy jego oblewały twoją rękę, którą mu sama podała. A czyż to nic? czyż to nie dowodzi, że ci był miłym, i że teraz będziesz go kochać, tak jak on ciebie kocha, i zapewniwszy jego i swoje szczęście, zrobisz i mnie szczęśliwą? Bo ja ci to powiadam, moja droga mamó, że to dla mnie koniecznie potrzebne; że ja się nie uspokoję i nie zasnę, póki nie zobaczę radości i szczęścia na twojem czole.

**Pułkown.** wzruszona przyciska ją, a potem wskazuje na portret męża. Czyj to portret, Zosiu?

**Zofia.** O! to papa — nie zapomniałam i ja o tem. Ale czy myślisz, mamó, że on się za to rozgniewa? że ci nie pobłogosławi z niebios?... Kiedy mąż umierając prosi żony, aby nie szła drugi

raz za mąż, dlaczegoż to czyni? dlatego tylko, że się boi, aby dzieci jego nie zostały zaniedbane, aby nowi przybysze nie odebrali im serca matki, aby się nie sponiewierały, jak jakie sieroty. klęka Ale kiedy jedyne dziecię jego błaga cię o to... kiedy ci przysięga, moja mamó, że to do szczęścia tego dziocka koniecznie potrzebne, możeszże mieć jakie skrupuły? Pułkownikowa siada i zakrywa twarz chustką. A widzisz, droga mamó, serce twoje też samo mówi. O! teraz już mi się nie wywiniesz. biegnie do drzwi swoich Chodź, chodź, Marszałku, zwyciężyliśmy! Tylko śmiało — nie marudź, dalej do nóg mamy — i rzecz skończona!

## SCENA XVI.

## Ciż i Marszałek.

**Marszał.** przystępując prędko, bierze rękę pułkownikowej. Droga pani! byćże to może, aby się ziściły marzenia mojej młodości?

**Zofia.** Ale co tam marzenia? tu niema marzeń, niema młodości. — Teraz siwe wąsy i prawda. Mama się wydała sama i cofnąć się nie może — tylkoż do nóg!

**Marszał.** klęka — pułkownikowa w pół ze łzami, w pół z uśmiechem podaje mu rękę, którą on całuje z uśmiechem i wesóło. O mój Boże! mój Boże, co się zemną dzieje?

## SCENA XVII.

## Ciż i Stanisław.

**Stanisław** który cicho wszedł, staje z boku i mówi na stronie. Aha! to tak wujaszek moje interesa robił.

**Pułk.** Patrzże drogi Marszałku, co ona z nami robi.

**Zofia.** Zapowiedziałam mamie, że com postanowiła, to zrobię.

**Marszał.** ściska ją. Moja jedyna Zosiu! nie będziesz tego żałowała. Przysięgam ci szczęście twojej matki.

**Zofia.** I to jest mój warunek pierwszy i ostatni. Łączy ich ręce Dlatego tylko oddaję panu moją drogą mamę, aby była wesołą, szczęśliwą, abys pan proch przed jej nogami zmiatał, jak na to zasługuje, aby żadna chmurka nie legła nigdy na tem jasnym i słicznym czole. Rozumiesz pan? — teraz pocałuj pan tu! wskazując czoło matki No, łączcież się, kochajcie się, macie moje życzenia i moje błogosławieństwo.

**Marszał.** Dziękuję ci, mój aniołku! życzenia twoje spełnią się i błogosławieństwo twoje będzie skuteczne, bo serce twoje czyste i czułość dla matki jedyna.

**Pułkown.** Jeżeli będę szczęśliwą, o czem nie wątpię, jeżeli nie będę miała sobie nic do wyrzucenia, tobie to będę winna, moje dobre dziecię.

**Zofia.** Mnie, mnie, moja droga mamó! Ja ci to szczęście daję, i z mojej tylko ręki bez skrupułu i grzechu przyjąć je możesz. Podług mnie bowiem, każda wdowa, która ma dorosłą córkę, wtenczas tylko może sumiennie iść za mąż, jeżeli ją ta córka wyda. Inaczej postanowienie jej jest płochością, a jej szczęście występkiem.

**Stanisław** bierze za rękę Zofię. Panno Zofio! a my?...

**Zofia.** Zaczekaj pan, to potem! Pierwej mama!

- 451—455. Helne, *Księga pieśni*.
454. Feliński, *Barbara Radziwiłłówna*.
- 455—456. Tolstoj, *Owoce oświaty*.
- 457—458. Schiller, *Wilhelm Tell*.
- 459—460. Słowacki, *Zmija — Lambro*.
- 461—465. Sudermann, *Kuma troska*.
- 466—468. Gorkij, *Warenka Olesowa*.
- 469—470. Rossowski, *Obrazki familijne*.
471. Fredro, *Ciotunia*. Komedia.
- 472—473. Goethe, *Cierpienia młodego Wertera*.
474. Czechow, *Zbiór nowel t. II*.
475. Słowacki, *Król-Duch*.
- 476—478. Krasieki, *Przypadki Mikołaja Doświadczyńskiego*.
- 479—480. Ibsen, *Pani zanku Östrot*.
- 481—483. Bolesławita, *Dziecię Starego miasta*.
484. Korzeniowski, *Cyganie*.
- 485—486. *Charakterystyki literackie: XII.: Bohdan Zaleski przez Dra St. Zdziańskiego*.
487. Maupassant, *Nowele t. II*.
488. Zola, *Powódź — Lilli*. Nowele.
- 489—496. Rzewuski, *Pamiętki J. Pana Seweryna Soplicy*.
497. Maupassant, *Nowele t. III*.
498. Zola, *Atak na młyn*. Nowela.
499. Zola, *Jak ludzie umierają*. Nowele.
500. Syrokomla, *Córa Piastów*. — *Stare Wrota*. Poemat.
501. Zabłocki, *Sarmatyem*. Komedia.
- 502—503. Pol, *Obrazy*. Opowiadania.
504. Rossowski, *Zuzanna w kąpielu*.
505. Dramaty japońskie, I. *Takeda Izumo*, *Terakoya*. II. *Yamada Kakashi*, *Asagao*.
506. Maeterlinck, *Piękność wewnętrzna i życie głębokie*.
- 507—508. Witwicki, *Gadu-Gadu*.
509. Verga, *Rycerskość wieśniacza* (*Cavalleria rusticana*). Dramat.
510. Weberfeld, *Katechizm dla teatrów amatorskich*.
511. *Charakterystyki literackie: XIII.: Jan Kasprzewicz przez Adama Stodora*.
- 512—513. Gorkij, *W stepie*. Nowele.
514. Krasinski, *Marya — Beatrice — Incomparabile Donna*. Poezye.
515. Stanisławski, *Monologi satyryczne*.
- 516—517. Schiller, *Intryga i miłość*.
518. Czechow, *Mewa*. Dramat.
- 519—520. Hauptmann, *Tkacze*. Dramat.
- 521—523. *Charakterystyki literackie: XIV.: Mikołaj Rej z Nagłowic przez Dra M. Janika*.
524. Bojko, *Zielnik*. Podręcznik dla zbierających rośliny.
525. Bjornson, *Ponad siły*.
- 526—527. Ibsen, *Związek młodzieży*.
- 528—530. Szajnoch, *Szkice historyczne*. VII.: *Mściel*.
- 531—533. *Charakterystyki literackie: XV. Józef Ignacy Kraszewski przez M. Mazanowskiego*.
534. Zabłocki, *Pircyk w salotach*.
- 535—540. Rościszewski, *Księga obyczajów towarzyskich*.
541. Hebbel, *Marya Magdalena*.
- 542—543. Kamiński, *Zabobon czyli Krakowiacy i Górale*.
544. Syrokomla, *Janko Cmentarnik*. — *Keś chleba*.
545. Maeterlinck, *Joyzella*.
- 546—550. Rzewuski, *Listopad t. I*.
- 551—555. Rzewuski, *Listopad t. II*.
- 556—557. Heyerman, *Ignis*.
558. Starkmann, *Monologi humorystyczne t. I*.
- 559—560. Kochanowski, *Pieśni ksiąg czworo*.
561. Zieliński, *Kirgis*. Powieść.
- 562—563. Bergström, *Pinonarzy*.
564. Starkmann, *Monologi humorystyczne t. II*.
565. Gorkij, *Wieżenie*.
566. Hamsun, *Włóczęga*.
- 567—570. Rościszewski, *Jak doskonale samego siebie?*
- 571—573. Chodźko, *Obrazy literackie*. IV. *Brzezi Willi*.
- 574—580. D'Annunzio, *Dziecko rozkoszy*.
- 581—586. E. L., *Czy mówisz po rosyjsku? Говоришь-ли ты по-русски?*
- 587—592. Rościszewski, *Jak się banic w towarzystwie?*
- 593—600. Jadwiga T., *Co i jak gotować?*
601. Baumbach, *Zlatorog*.
- 602—603. *Charakterystyki literackie: XVI. Stanisław Wyspiański przez A. Mazanowskiego*.
604. Daudet, *Novelle I*.
605. Andersen, *Książka z obrazkami — bez obrazków*.
- 606—610. Jokaj, *Złoty człowiek t. I*.
- 611—615. Jokaj, *Złoty człowiek t. II*.
616. Twain, *Humoreski I*.
617. Syrokomla, *Nocleg hetmański*.
- 618—619. Słowacki, *Sen srebrny Salomei*.
620. Poe, *Novelle I*.
621. Orzeszkowa, *Meir Ezofowica*

622—623 *Charakterystyki literackie*:  
XVII. Literatura polska zboryjska  
przez Dra M. Janika.  
624. Mendes, *Nowelle*.  
625—629. Mazantowicz, *Boje Polskie  
i przygody żołnierskie*.  
630. Zola, *Nantas*. Nowela.  
631—632. Korzeniowski, *Wąsy i Peruka*.  
Komedia.  
633—637. Orzeszkowa, *Marta*. Powieść.  
638—640. *Lis Mykita*. Poemat naślado-  
wany z wzoru niemieckiego.  
641. Zola, *Radykał*. Nowela.  
642—643. Ibsen *Nora* czyli *Dom lalki*.  
644. Czechow, *Zbiór Nowel* t. III.  
645—646. Grabowski, *Z obczyzny*.  
647. Słowacki, *Ksiądz Marek*.  
648—650. Doyle, *Z przygód Sherlocka  
Holmesa*. T. I. Przekład z angielskiego.  
651—652. *Charakterystyki literackie*:  
XVIII Seweryn Goszczyński przez M.  
Mazanowskiego.  
653—658. Kranicki, *Pan Podstoli*.  
659—660. Du Prel, *Spirytyzm*.  
661. Zola, *Feta w Coqueville*.  
662—663. Zimorowicz, *Sielanki*.  
664—665. Ibsen, *Hedda Gabler*.  
666. Muzajos, *Hero i Leander*.  
667—669. Szekspir, *Hamlet Króliewicz  
duński*.  
670. Fredro, *Dożywocie*. Komedia.  
671—672. Heibel, *Judyta*. Tragedya.  
673—677. Bojko, *Zacina w życiu co-  
dziennem*.  
678—680. Szekspir, *Otello*.  
681—684. Bolesławita, *Przed burzą*.  
685—686. Ibsen, *Podpory społeczeństwa*.  
687—694. Homer, *Odyseja*.  
695—698. Musset, *Podwójna miłość*.  
697. Wilde, *Olbrym samolub i inne  
opowiadania*.  
698—700. Doyle, *Z przygód Sherlocka  
Holmesa*. T. II. Przekład z angielsk.  
701—702. Siemiński, *Portrety litera-  
ckie*. I. Obóz klasyków.  
703—704. Zola, *Teresa Raquin*. Dramat.  
705. Apulejusz, *Amor i Psyche*.  
706. B., *Lawn Tennis*. Podręcznik dla  
grających.  
707—708. Słowacki, *Beniowski*. Poemat.  
709—710. Szekspir, *Kupiec Wenecki*.

711. Gorkij, *Poemata*.  
712—713. Hoffmann, *Anna Scudery*. —  
*Kopalnie fałuskie*.  
714—715. Szekspir, *Makbet*.  
716—720. Majerski, *Opis ziem dawnej  
Polski*.  
721. Maupassant, *Horla*. Nowela.  
722—723. Fogl, *Pielegnowanie kwiatów  
i roślin w mieszkaniach*.  
724—725. Herczeg, *Kwiat na bagnisku*.  
726—727. Chodźko, *Podania literackie* S. I.  
728—730. Szekspir, *Król Lir*. Tragedya.  
731—736. Siemiński, *Wieczory pod  
pałą* czyli *Historja narodu Polskiego*.  
737. Fredro, *Cudzoziemczyni*. Komedia.  
738. Korzeniowski, *Majster i czeladnik*.  
739—740. Libelt, *O miłości ojczyzny*.  
741. Fredro, *Nocleg w Apeninach*.  
742—743. Ibsen, *Jan Gabryel Borkman*.  
744. Krawery, *Sport saneczkowy*.  
745. Syrokomla, *Hrabia na Watorac*.  
746—750. K. Z., *Co nam deklamować*.  
751—752. Ibsen, *Budowniczy Solness*.  
753—760. Pasek, *Pamiętniki*.  
761—766. Suflezyński, *Zawsze oni t.*  
767—772. Suflezyński, *Zawsze oni t.*  
773. Wazow, *Stawczo-Wojewoda*.  
774. Zola, *Zgon Oliniera Becaille*.  
775. B., *Sport piłki*.  
776—779. Wieland, *Oberon*. Poemat.  
780. D'Aureville, *Tajemnice partii  
wista* (z cyklu „*Les Diaboliques*“).  
781. Króliński, *Kusicielka*. Nowele.  
782—784. Doyle, *Z przygód Sherlocka  
Holmesa*. T. III. Przekład z angielsk.  
785. Słowacki, *Horsztyński*. Dramat.  
786. Fredro, *Świeczka zgasła*. Komedia.  
787—788. Gorkij, *Ostatni*. Dramat.  
789—790. Heyerhans, *Ghetto*. Dramat.  
791—796. Jokai, *Kobiec z morskimi  
oczyma*. Powieść.  
797. Słowacki, *Beatryks Cenci*. Tragedya.  
798—799. Jankowski, *W loży masoń-  
skiej*.  
800. B., *Sport łyżwiarski*. Z 8. 5. cin.  
801. Słowacki, *Złota Czaszka*.  
802—803. Wergiliusz, *Georgiki*.  
804—806. Kunciewicz, *Ustęp z „Gita-  
Govindy”*. Powieść.  
807—808. Dickens, *Sakice*.  
809—810. Karjagin, *Konfucyusz*.

Dalsze tomiki w druku.

BIBLIOTHECA  
UNIVERSITATIS  
MAGNIFICENTIAE